

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Pacific Region

800 Burrard Street, 2nd Floor

800, rue Burrard, 2e étage

Vancouver, B. C.

V6Z 0B9

Bid Fax: (604) 775-7526

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of the
Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication
contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region

800 Burrard Street, 12th Floor

800, rue Burrard, 12e étage

Vancouver, BC V6Z 0B9

Title - Sujet Ameublement d'habitation dans le ca		
Solicitation No. - N° de l'invitation B4839-140431/A		Date 2014-02-28
Client Reference No. - N° de référence du client B4839-140431		Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier XSB-3-36277 (005)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$XSB-005-7204		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2014-01-23
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-03-05		Time Zone Fuseau horaire Pacific Standard Time PST
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Armstrong, Wendy		Buyer Id - Id de l'acheteur xsb005
Telephone No. - N° de téléphone (604) 775-7691 ()	FAX No. - N° de FAX (604) 775-7526	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

MODIFICATION #2

Partie 2 - Instructions à l'intention des Offrants

SUPPRIMER: 2006 (2013-06-01) Instructions uniformisées - Demande d'Offres à commandes - biens ou services - besoins concurrentiels, sont incorporées par renvoi à la DOC et en font partie intégrante.

INSÉRER: **The 2006 (2014-03-01) Instructions uniformisées - demande d'offres à commandes - biens ou services - besoins concurrentiels, sont incorporées par renvoi à la DOC et en font partie intégrante.**

Partie 5 - Attestations

SUPPRIMER: 5.1 Attestations obligatoires préalables à l'attribution du contrat
5.1.1 Code de conduite et attestations - documentation connexe
En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste que le soumissionnaire et ses affiliés respectent les dispositions stipulées à l'article 01 Code de conduite et attestations - soumission des instructions uniformisées 2003. La documentation connexe requise à cet égard, assistera le Canada à confirmer que les attestations sont véridiques.

INSÉRER: 5.1 **Attestations préalables à l'émission d'une offre à commandes**
5.1.1 **Dispositions relatives à l'intégrité - renseignements connexes**
En présentant une offre, l'offrant atteste que l'offrant et ses affiliés respectent les dispositions stipulées à l'article 01 Dispositions relatives à l'intégrité - offre, des instructions uniformisées 2006. Les renseignements connexes, tel que requis aux dispositions relatives à l'intégrité, assisteront le Canada à confirmer que les attestations sont véridiques.

Partie 6 - Offre à Commandes et Clauses du Contrat Subséquent

SUPPRIMER: 6A2.1 2005 (2012-11-19) Conditions générales - Offres à commandes - biens ou services, s'appliquent à la présente offre à commandes et en font partie intégrante.

INSÉRER: 6A2.1 **Conditions générales 2005 (2014-03-01), Conditions générales - offres à commandes - biens ou services, s'appliquent à la présente offre à commandes et en font partie intégrante.**

SUPPRIMER: 6A10 **Ordre de priorité des documents**
3) les conditions générales 2005 - (2012-11-19) - Offres à commandes - Biens et Services

INSÉRER: 6A10 **Ordre de priorité des documents**
3) les conditions générales 2005 (2014-03-01), Conditions générales - offres à commandes - biens ou services

Solicitation No. - N° de l'invitation

B4839-140431/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

xsb005

Client Ref. No. - N° de réf. du client

B4839-140431

File No. - N° du dossier

XSB-3-36277

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

SUPPRIMER: 6B2.1 Conditions générales 2010A (2013-04-25), Conditions générales - biens (complexité moyenne) s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

INSÉRER: 6B2.1 Conditions générales 2010A (2014-03-01), Conditions générales - biens (complexité moyenne) s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

TOUT LES AUTRES CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.

Solicitation No. - N° de l'invitation

B4839-140431/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

xs005

Client Ref. No. - N° de réf. du client

B4839-140431

File No. - N° du dossier

XSB-3-36277

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

NOTE AUX SOUMISSIONNAIRES : Prière d'utiliser l'étiquette d'adresse ci-dessous et de l'apposer solidement à l'extérieur de l'enveloppe ou du paquet contenant votre soumission, envoyé par la poste ou par messenger. Pour les soumissions envoyées par fax (fax de réception des soumissions 604-775-7526), utiliser la présente feuille comme page de présentation. Veuillez à ce que le nom de votre société, l'adresse de l'expéditeur, le numéro de l'appel d'offres et la date de clôture apparaissent clairement à l'extérieur de votre soumission.

RÉCEPTION DES SOUMISSIONS

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

#219 - 800, rue Burrard

Vancouver (C.-B.) V6Z 0B9

Appel d'offres no. B4839-140431/A

La réception des soumissions prend fin le : 5 Mars, 2014

à : 14:00 PT